

## ΧΩΡΟΙ

### Μουσείο Μπενάκη

Κουμπάρη 1 & Βασ. Σοφίας  
10674 Κολωνάκι  
Τηλ: 210 3671 000

### Δημοτικό Θέατρο Πειραιά

Ηρώων Πολυτεχνείου 32  
& Βασ. Γεωργίου, 18535 Πειραιάς  
Τηλ: 210 4143 300

### Φιλολογικός Σύλλογος Παρνασσός

Πλ. Αγίου Γεωργίου Καρύτση 8  
105 61 Αθήνα  
Τηλ: 210 3221 917

### Ωδείον Αθηνών

Ρηγίλλης & Βασ. Γεωργίου Β΄ 17-19  
10675 Αθήνα  
Τηλ: 210 7240 673

### Θέατρο «Νους» – Creative space

Τροίας 34, 11255 Αθήνα  
Τηλ: 210 8237 333

**Είσοδος ελεύθερη** στις εκδηλώσεις  
στο Μουσείο Μπενάκη και  
στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά

### Είσοδος με ελεύθερη συνεισφορά

Ωδείον Αθηνών  
Φιλολογικός Σύλλογος Παρνασσός  
Θέατρο «Νους» – Creative space

## ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΝΑΛΟΓΙΟ 2025

### Διοργάνωση

Οι Φίλοι του Αναλογίου

### Επιστημονική & Καλλιτεχνική Εποπτεία

Σίσσυ Παπαθανασίου

### Οργάνωση Παραγωγής

Γιάννης Σολδάτος

### Μεταφράσεις

Σουζάνα Αποστολάκη  
Roni Bou Saba  
Maria Caracausi  
Mohamed Abdelaziz

### Επιμέλεια κειμένων

Ηλίας Καφάογλου

### Οργανωτική υποστήριξη

Χάρης Βλασιάδης  
Θεοδότη Παντισίδη  
Ασπασία Ελευθεράκη  
Μαύρα Καζάκη  
Ντίνος Παπαθανασίου

### Trailer

Χρίστος Σολδάτος  
Ανδρέας Μόργκαν

### Φωτογραφίες

Σίσσυ Μόρφη

### Γραφιστικά

A4\_Design

### Σχεδιασμός ιστοσελίδας - Social Media

WeDoo

### Επικοινωνία

Σύσση Καπλάνη

### ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΠΡΑΞΗ



### ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ



### ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

EPT

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΗΣ Α.Ε. ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΤΑΣΟΥΛΑ

# ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΝΑΛΟΓΙΟ

## 14 – 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2025

### ATHENS DIALOGUES 20 YEARS ANALOGIO FESTIVAL

### ΠΡΟΦΕΣΤΙΒΑΛΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

### ΤΡΙΤΗ 9 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

### Πεδίο του Άρεως, 53ο Φεστιβάλ Βιβλίου Σκηνή «Αντιγόνη Μεταξά-Κροντηρά»

**19.30–20.00:** *Αρίγνωτον πέδιλον. Ιάσων της αργοναυτικής εκστρατείας και άγιος Γεώργιος ο τροπαιοφόρος*, του Αρχιμανδρίτη Δρ Μιχαήλ Σταθάκη

**20.00–20.30:** Παρουσίαση εκδηλώσεων και προγράμματος Φεστιβάλ **ΑΝΑΛΟΓΙΟ 2025**

### ΤΕΤΑΡΤΗ 10 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

### Πεδίο του Άρεως, 53ο Φεστιβάλ Βιβλίου Σκηνή «Αντιγόνη Μεταξά-Κροντηρά»

**19.30–20.30:** *Το θεατρικό έργο του Λόρδου Μπάυρον* Ομιλητές:

**Θανάσης Βασιλείου**, Δημοσιογράφος, ερευνητής, μεταφραστής

**Σίσσυ Παπαθανασίου**, Συγγραφέας, μεταφράστρια, Πρόεδρος Συλλόγου «Οι Φίλοι του ΑΝΑΛΟΓΙΟΥ»

**Βασίλης Σαρπατακάκης**, Καθηγητής Νεοελληνικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο της Λουντ, Σουηδία, Πρόεδρος Ευρωπαϊκής Εταιρείας Νεοελληνικών Σπουδών

**Ρόζα Φλώρου**, Πρόεδρος Βυρωνικής Εταιρείας, Ιεράς Πόλεως Μεσολογγίου

### ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΠΕΡΙΠΑΤΩΝ / ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΡΑΛΛΗΛΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

### ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Μουσείο Μπενάκη**, Κολωνάκι

### ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ «Athens Dialogues»

**10.00:** Χαιρετισμοί, Έναρξη

**10.15–12.00:** Παρουσίαση δικτύου Silk Road Hub και συμμετεχόντων

Συντονίζει ο **Levan Khetaguri**, Διευθυντής – καθηγητής του Ινστιτούτου Έρευνας Τεχνών, Γεωργία. Αντιπρόεδρος Διεθνούς Ινστιτούτου Θεάτρου Unesco Συμμετέχουν:

**Mohamed Abdelaziz**, Φιλολόγος, μεταφραστής, καθηγητής αραβικής ΕΚΠΑ

**Irina Bagauri**, Ειδική εκπαίδευσης, Silk Road Hub, Γεωργία

**Mazen El Gharabawy**, Ηθοποιός, σκηνοθέτης, Διευθυντής Sharm El Sheikh Theatre Festival, Αίγυπτος

**Dr Ajay Joshi**, Ερευνητής, συγγραφέας, Ινδία  
**Dr Said Mohamed Mubarak Al Siyabi**, Καθηγητής

Ιστορίας Θεάτρου και Δράματος, Τεχνών και Κοινωνικών Επιστημών – Τμήμα Θεατρικών Τεχνών, Πανεπιστήμιο Sultan Qaboos, Ομάν

**Ibrahim Šrahić**, Ποιητής, Ιδρυτής – Διευθυντής Φεστιβάλ GRAD, Πολιτιστική Ολυμπιάδα Φεστιβάλ του Σεράγεβο, Βοσνία-Ερζεγοβίνη

**Πλάτων Μαυρομούστακος**, Καθηγητής Τμήματος Θεατρικών Σπουδών ΑΠΘ, Ελλάδα, Ευρωπαϊκό Δίκτυο Αρχαίου Δράματος

**Παναγιώτης Μέντης**, Θεατρικός συγγραφέας, Πρόεδρος Εταιρείας Θεατρικών Συγγραφέων, Ελλάδα  
**Σίσσυ Παπαθανασίου**, Πρόεδρος Συλλόγου «Οι Φίλοι του ΑΝΑΛΟΓΙΟΥ»

**12.00–12.30:** Καφές, τσάι

**12.30–14.00:** ΜΙΚΡΕΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ. ΔΙΚΤΥΩΣΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝ

### Χώρος: Θέατρο «Νους»

Σύγχρονη αρχαιόθεμη ελληνική δραματοουργία. Έργα και παραστάσεις

**19.00:** [παράσταση] *Αθηνάς Παναγούλη*, Επιτάφιος Κείμενο: **Γιάννης Σολδάτος**  
Σκηνοθεσία: **Κωστής Καπελώνης**  
Ερμηνεία: **Μάνια Παπαδημητρίου**

**20.30:** [παράσταση] *Σώμα Μήδεια*, βασισμένη στο έργο *DCX 212 Μήδεια: Εργοτάξιο* του Ζ. Δ. Αϊναλή  
Σκηνοθεσία: **Σάββας Στρούμπος**

ΔΕΥΤΕΡΑ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Μουσείο Μπενάκη**, Κολωνάκι

**10-11.15: Η Σύγχρονη Θεατρική Γραφή στο προσκήνιο / Συγγραφείς, Δημιουργοί και Προώθηση.**

Συντονίζει η **Σίσσυ Παπαθανασίου**

Συμμετέχουν:

**Barbara Bertin**, Διευθύντρια Διεθνούς

Φεστιβάλ Μονοδράματος, Τορίνο

**Nehal Bhattacharjee**, Καλλιτέχνης, Ιδρυτής,

Πρόεδρος και Καλλιτεχνικός Διευθυντής

Εταιρείας Θεατρικών Τεχνών Beyond Bindu, Ινδία

**Maria Rosa Caracausi**, Μεταφράστρια,

Καθηγήτρια Νέων Ελληνικών, Πανεπιστήμιο

Παλέρμο, Ιταλία

**Mohamed Mounir Ergui**, Διευθυντής Φεστιβάλ

Μονοδράματος Καρχηδόνας, Τυνησία

**John Freedman**, Επιμελητής, ιδρυτής

Worldwide Play Readings, ΗΠΑ

**Katica Kjulakova**, Συγγραφέας,

Βόρεια Μακεδονία, PEN Balkan Circle

**Andriana Martinez**, Διευθύντρια φεστιβάλ ΛΕΑ –

Λογοτεχνία Εν Αθήναις

**Oksana Mysina**, Ηθοποιός, σκηνοθέτης, Ουκρανία

**Vasko Raicevic**, Συγγραφέας, Μαυροβούνιο,

PEN Balkan Circle

**Roni Bou Saba**, Φιλόλογος, μεταφραστής,

καθηγητής αραβικής ΕΚΠΑ

**Katsiaryna Saladukha**,

Παραγωγός, Λευκορωσία

**11.15-11.45:** Καφές, τσάι

**11.45-14.00: ΜΙΚΡΕΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ. ΔΙΚΤΥΩΣΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΩΝ**

**Χώρος: Δραματική Σχολή Ωδείου Αθηνών**  
**Σύγχρονη αρχαιόθεμη ελληνική δραματοουργία. Έργα και παραστάσεις**

**19.00:** [παράσταση] *Φιλοκτήτης* του Γιάννη Ρίτσου

Καλλιτεχνική Διεύθυνση: **Σίσσυ Παπαθανασίου**

Σκηνοθεσία-Ερμηνεία: **Ένκε Φεζολλάρι**

**20.00:** [έργο εν εξελίξει] *Ορφέας και Ευρυδίκη*

Σκηνοθεσία: **Γιώργος Ζαμπουλάκης**

Με τους φοιτητές και καλλιτεχνικούς συντελεστές

της Δραματικής Σχολής του Ωδείου Αθηνών

ΤΡΙΤΗ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Δημοτικό Θέατρο Πειραιά**

**11.00:** [περφόρμανς] *Καρέκλες*

Επιμέλεια: **Δανάη Παπουτσά**

Κοινό και Δημιουργοί διαβάζουν και αφηγούνται.

Μία περφόρμανς-αφιέρωμα στα 20 χρόνια του

ΑΝΑΛΟΓΙΟΥ και τα 130 χρόνια του Δημοτικού

Θεάτρου Πειραιά.

**12.00: Κτίζοντας γέφυρες-Στρογγυλό τραπέζι**

Με τη συμμετοχή θεωρητικών, κριτικών, συγγραφέων,

μεταφραστών, σκηνοθετών και όλων των

προσκεκλημένων στη διοργάνωση.

**Χώρος: Φιλολογικός Σύλλογος Παρνασσός**

**19.00:** [παράσταση] *Ο ενοικιαστής και ο ιδιοκτήτης*

Κείμενο: **Γιώργος Μανιώτης**

Σκηνοθεσία: **Κωνσταντίνος Κυριακού**

Ερμηνεία: **Γεράσιμος Γεννατάς, Νίκος Χατζηπαπάς**

**20.00:** Φεστιβάλ ΑΝΑΛΟΓΙΟ 2025

**Απονομή Βραβείων:** Σπύρος Βραχωρίτης,

Θανάσης Παπαγεωργίου, Λέανδρος Πολενάκης,

Ανδρέας Στάικος

**Παρουσίαση τελικής:** Κωνσταντίνος Κυριακού,

Κατερίνα Μπιλάλη, Μάνος Καρατζογιάννης

**21.00:** [έργο εν εξελίξει] *Η Σικελία του Αισχύλου*

Κείμενο: **Άννα Δάρδα-Ιορδανίδου**

Σκηνοθεσία: **Σπύρος Βραχωρίτης**

ΤΕΤΑΡΤΗ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**17.00:** Προβολή ταινιών μικρού μήκους

*Escape, Cherry Orchard. War, How to Survive*

*Autumn* της Oksana Mysina

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**19.00-20.00:** [έργο εν εξελίξει] *Η κοιλάδα*

*με τις παπαρούνες*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Δημήτρης Αλεξίου**

**20.00-21.00:** [έργο εν εξελίξει] *Η ρωγμή*

*των 7 και 45 μ.μ.* (Ξανά, Ξανά, Ξανά!)

Κείμενο: **Βασίλης Κατσικονούρης**

Σκηνοθεσία: **Μάνος Καρατζογιάννης**

**21.00-22.00:** [περφόρμανς] *Όταν ονειρεύονται*

*τη Λίλλυ*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Μαρίτina Πάσσαρη**

ΠΕΜΠΤΗ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**18.30-19.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Αδόκιμος όρος*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Χρήστος Καρασαββίδης**

**19.30-20.30:** [σκηνική ανάγνωση] *DON SURREALISM*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Έλενα Πέγκα**

**20.30-21.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Οι μέλισσες*

*στον πόλεμο*

Κείμενο: **Δημήτρης Φούτσιας**

Σκηνοθεσία: **Ηλίας Μαλανδρής**

**21.30-22.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Prost*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Νίκος Χατζηπαπάς**

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 19 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**17.30-18.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Γκρέτα*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Κωνσταντίνα Γιαχαλή**

**18.30-19.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Σαρκοφάγα φυτά*

Κείμενο: **Μαύρα Καζάκν**

Σκηνοθεσία: **Γιάννης Σολδάτος**

**19.30-20.30:** [περφόρμανς] *Η εξομολόγηση μιας γάτας*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Μηνάς Βιντιάδης**

**20.30-21.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Άστρα*

Κείμενο: **Έφη Βενιανάκν**

Σκηνοθεσία: **Ρουμπίνη Μοσχοχωρίτν**

**21.30-22.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Stayin’ Alive, ρε*

*κουφάλα Χάρε*

Κείμενο: **Σάκης Σερέφας**

Σκηνοθεσία: **Μαρία Αιγινίτου**

ΣΑΒΒΑΤΟ 20 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**16.00-17.00:** [περφόρμανς] *Γιατί δεν γυρίζεις πίσω;*

Κείμενο: **Αλέξανδρος Ιβανίδης**

Σκηνοθεσία: **Ένκε Φεζολλάρι**

**17.00-18.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Το Κεφάλαιο*

*(DasKapital)*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Αναστασία Αντωνάκκν**

**18.00-19.00:** [περφόρμανς] *Φράουλες τον Ιούλιο*

Κείμενο: **Κωνσταντίνα Σπυροπούλου**

Σκηνοθεσία: **Χρύσα Καψούλν**

**19.00-20.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Ποια*

*πραγματικότητα;*

Κείμενο: **Νίνα Ράπν**

Σκηνοθεσία: **Κατερίνα Μπιλάλη**

**20.00-21.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Το νυφικό*

*στο πάτωμα*

Κείμενο: **Ξένια Τσιούμα**

Σκηνοθεσία: **Ειρήνη Τζαβάρα**

**21.00-22.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Πεταλούδες*

Κείμενο: **Μάργκαρετ Γουέσελινκ**

Σκηνοθεσία: **Χαρά Λιανού**

**22.00-23.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Las Palmas*

Κείμενο-Σκηνοθεσία: **Μαρία Αιγινίτου**

ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

**Χώρος: Θέατρο «Νους»**

**17.00-18.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Η Αντιγόνη,*

*οι ξένοι κι η φωτιά*

Κείμενο: **Πέννυ Μηλιά**

Σκηνοθεσία: **Ένκε Φεζολλάρι**

**18.00-19.00:** [περφόρμανς] *Ταχυδρομική θυρίδα:*

*Κιβωτός*

Κείμενο: **Χλόη Κουτσουμπέλν**

Σκηνοθεσία: **Λίνα Φούντογλου**

**19.00-20.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Όταν*

*ο Καραγκιόζης συνάντησε τον Τραμπ*

Κείμενο: **Γιάννης Σολδάτος**

Σκηνοθεσία: **Κωνσταντίνος Κυριακού**

**20.00-21.00:** [σκηνική ανάγνωση] *Οδός*

*Σακίνα Μανζίλ 3, Ινδία.*

Κείμενο: **Ramu Ramapathan**

Μετάφραση: **Σίσσυ Παπαθανασίου**

Σκηνοθεσία-Ερμηνεία: **Κώστας Κουτσοέλος-Δώρα Στυλιανέση**

**21.00-22.30:** [σκηνική ανάγνωση] *Nothing*

*for nothing*

Κείμενο: **Γιώργος Διαλεγμένος**

Σκηνοθεσία: **Κωστής Καπελώνης**